



Representative Office of Japan to the P.A.

Al-Wataniah Towers 5th Fl., Al-Bireh Municipality St., Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123 repjapan@repjapan.ps

PRESS RELEASE

Sep 27th, 2010

The Japanese Representative Office Celebrates the Completion of Two Grassroots Projects in the West Bank

Today on September 27, 2010, the completion ceremonies of two projects were held respectively in Um Al Tout Village and Al Zababdeh Town in Jenin Governorate. Mr. Naofumi Hashimoto, Representative of Japan to the Palestinian Authority and the representative of each grant recipient organization in addition to some representatives from the relevant PA ministries attended each ceremony. These projects were funded by the Government of Japan in December 2009, through its Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (GGP).

With the fund of USD 94,188, Um Al Tout Village Council implemented the project for construction of an additional floor with a total area of 413 m² for five new classrooms and one teachers' room in Um Al Tout Girls' School, since the students used to study in the village council rooms and storage room outside the school to temporarily solve their problem of lack of classrooms. By this project, about 200 students who suffered from bad learning conditions will obtain appropriate and secure educational environment in addition to more space for studying.

Under the same GGP scheme, the amount of USD 81,975 was granted for Al Zababdeh Municipality to implement the project for expansion and rehabilitation of the electricity network in the town, where 8.0 km were rehabilitated and 2.1 km were extended for the direct benefit of around 3,000 people. Those people had been suffering from frequent power outages and unsafe wires due to old electricity network, as well as the lack of electricity network coverage. The project will provide a stable electricity supply with a fully operational network, which will be the bases for future economic development for the population living in the village.

Since the inception of Japan's Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects in 1993 in Palestine, Japan has provided funding GGP assistance to more than 300 projects with a total value of approximately 21 million US dollars, which is a part of Japan's total assistance to the Palestinians exceeding USD 1 billion.

Mr. Hashimoto in his speeches expressed that the Japanese Government is determined to continue its support to Palestinian people from human security perspective as well as from its political stands in order to contribute to their efforts to establish a viable independent Palestinian state and to strengthen local institutions to provide basic daily services to people.

1. The Project for Extension of Um Al Tout Girls' School in Um-Altout Village.



Scene of Opening Ceremony



Um Al Tout Girls' School

2. The Project for Expansion and Rehabilitation of the Electricity Network in Al Zababdeh



Scene of Opening Ceremony



Newly Installed Electricity Network

(End)

بيان صحفي

2010/09/27

مكتب ممثلية اليابان يحتفل بإتمام مشروعين للمجتمع المحلي في الضفة الغربية

أقيم اليوم الاثنين الموافق 2010/09/27 احتفالين بمناسبة إتمام مشروعين تم تنفيذهما على التوالي في كل من قرية ام التوت وبلدة الزبادة في محافظة جنين. حضر الحفل كلا من ممثل اليابان لدى السلطة الفلسطينية السيد/ ناؤفومي هاشيموتو، وممثلي المؤسسات المحلية المستفيدة، بالإضافة إلى ممثلين عن بعض وزارات السلطة الفلسطينية ذات الصلة. هذان المشروعان تم تمويلهما من قبل الحكومة اليابانية في ديسمبر 2009 تحت اطار منح المساعدات اليابانية للمشاريع الاهلية والامن الانساني (GGP).

وبتمويل مقداره 94,188 دولار امريكي، نفذ مجلس قروي أم التوت مشروع توسعة مدرسة ام التوت الأساسية للبنات وذلك باضافة طابق ثانٍ بمساحة 413 متر مربع، يشمل خمسة غرف دراسية جديدة وغرفة للمعلمات. حيث لجأت المدرسة لاستخدام غرف في مقر المجلس القروي ومخازن لتدريس الطالبات فيها كحل مؤقت لمشكلة عدم توفر غرف دراسية كافية في المدرسة. فبانجاز هذا المشروع ستتوفر بيئة تعليمية مناسبة وآمنة وبمساحة أكبر لنحو 200 طالبة عانوا من ظروف تعليمية سيئة.

تم تقديم منحة يابانية ضمن الاطار نفسه لبلدية الزبادة بتمويل مقداره 81,975 دولار امريكي لتنفيذ مشروع توسعة واعادة تأهيل شبكة الكهرباء في بلدة الزبادة. حيث تم اعادة تأهيل 8 كم من الشبكة الموجودة وتمديد نحو 2.1 كم ليستفيد منها 3000 مواطن تقريباً بطريقة مباشرة. حيث عانى المستفيدون من استمرار انقطاع التيار الكهربائي ومن الأسلاك الغير آمنة بسبب قِدَم عمر الشبكة وعدم تغطية الشبكة لجميع المناطق في البلدة. وبعد أن استكمل هذا المشروع سيتوفر للمواطنين تيار كهربائي مستقر وشبكة كهرباء فعالة والتي ستكون جزء من قاعدة التنمية الاقتصادية المستقبلية لسكان البلدة.

منذ بداية منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الانساني في عام 1993 في فلسطين، قدمت حكومة اليابان المساعدة لأكثر من 300 مشروع بمبلغ 21 مليون دولار امريكي تقريباً، والتي تشكل جزء من إجمالي المساعدات اليابانية للفلسطينيين التي تصل إلى أكثر من 1 مليار دولار أمريكي.

وأعرب السيد هاشيموتو في كلمته عن عزم حكومة اليابان بدعم الشعب الفلسطيني من منظور الأمن الإنساني والسياسي ودعم جهوده لاقامة دولة فلسطينية مستقلة قابلة للحياة، الى جانب دعم جهوده لتطوير قدرات المؤسسات المحلية لتوفير الخدمات الأساسية اليومية للناس.

(النهاية)